Генеральная Ассамблея

27 November 2001
Russian

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 166 повестки дня

Меры по ликвидации международного терроризма

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Махмуд Мохмед ан-Наман (Саудовская Аравия)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Меры по ликвидации международного терроризма», был включен в предварительную повестку дня пятьдесят шестой сессии Генеральной Ассамблеи на основании резолюции 55/158 Ассамблеи от 12 декабря 2000 года.

2. На своем 3-м пленарном заседании 19 сентября 2001 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в повестку дня своей пятьдесят шестой сессии и передать его Шестому комитету. На том же заседании Генеральная Ассамблея постановила провести первоначальные прения по пункту 166 повестки дня на пленарном заседании — при том понимании, что технические аспекты этого пункта будут рассмотрены Шестым комитетом.

3. Шестой комитет рассматривал данный пункт на своих 27-м и 28-м заседаниях 19 и 21 ноября 2001 года. Мнения представителей, выступивших в ходе его рассмотрения Комитетом, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/56/SR.27 и 28).

4. В связи с рассмотрением данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

Доклад Специального комитета, учрежденного резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года¹

Доклад Генерального секретаря о мерах по ликвидации международного терроризма (A/56/160 и Corr.1 и Add.1)

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 37 (A/56/37).*

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 9 мая 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/69-S/2001/459)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 11 мая 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/72-S/2001/473)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 18 мая 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/78-S/2001/506)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 25 мая 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/80-S/2001/524)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 30 мая 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/81-S/2001/540)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 4 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/85-S/2001/555)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 11 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/91-S/2001/580)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 13 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/92-S/2001/585)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 18 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/97-S/2001/604)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 19 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/98-S/2001/611)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Беларуси при Организации Объединенных Наций от 20 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/118)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 21 июня 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/119-S/2001/619)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 2 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/131-S/2001/656)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 3 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/138-S/2001/662)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 6 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/161-S/2001/673)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 13 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/184-S/2001/696)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 17 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/201-S/2001/706)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 26 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/223-S/2001/737)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 27 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/225-S/2001/743)

Вербальная нота Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 30 июля 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/226-S/2001/746)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 6 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/272-S/2001/768)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 7 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/275-S/2001/770)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 8 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/280-S/2001/775)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 9 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/283-S/2001/777)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 9 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/286-S/2001/780)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 13 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/294-S/2001/787)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 27 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/324-S/2001/825)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 30 августа 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/325-S/2001/834)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 4 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/331-S/2001/840)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Израиля при Организации Объединенных Наций от 7 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/346-S/2001/858)

Письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 12 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/350)

Письмо Постоянного представителя Узбекистана при Организации Объединенных Наций от 13 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/354-S/2001/866)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Катара при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/363-S/2001/869)

Вербальная нота Постоянного представительства Казахстана при Организации Объединенных Наций от 14 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/364)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 17 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/367-S/2001/875)

Письмо Постоянного представителя Пакистана при Организации Объединенных Наций от 13 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/368-S/2001/877)

Письмо Постоянного представителя Казахстана при Организации Объединенных Наций от 17 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/369)

Идентичные письма Временного Поверенного в делах Представительства Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций от 17 сентября 2001 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи и Председателя Совета Безопасности (A/56/377-S/2001/885)

Письмо Постоянного представителя Венесуэлы при Организации Объединенных Наций от 19 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/383)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 20 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/386-S/2001/892)

Письмо Постоянного представителя Грузии при Организации Объединенных Наций от 20 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/387-S/2001/893)

Письмо Постоянного представителя Гондураса при Организации Объединенных Наций от 20 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/392)

Письмо Постоянного представителя Парагвая при Организации Объединенных Наций от 11 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/397)

Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 24 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/401-S/2001/903)

Письмо Постоянных представителей Азербайджана, Грузии, Республики Молдова, Узбекистана и Украины при Организации Объединенных Наций от 25 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/405-S/2001/906)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 24 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/406-S/2001/907)

Идентичные письма Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 25 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности (A/56/407-S/2001/909)

Письмо Постоянных представителей Армении и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 25 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/408)

Письмо Постоянного представителя Китая при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/410-S/2001/914)

Письмо Постоянного представителя Аргентины при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/414-S/2001/917)

Письмо Постоянных представителей Республики Корея и Японии при Организации Объединенных Наций от 27 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/415)

Письмо Постоянного представителя Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от 1 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/423)

Письмо Постоянного представителя Саудовской Аравии при Организации Объединенных Наций от 1 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/424)

Письмо Постоянного представителя Кот-д'Ивуара при Организации Объединенных Наций от 2 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/429)

Письмо Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/433)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/438-S/2001/938)

Письмо Постоянного представителя Польши при Организации Объединенных Наций от 1 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/439)

Письмо Постоянного представителя Непала при Организации Объединенных Наций от 28 сентября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/441)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/443-S/2001/942)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/444-S/2001/943)

Письмо Постоянного представителя Монголии при Организации Объединенных Наций от 5 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/446-S/2001/944)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 8 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/450-S/2001/948)

Письмо Постоянного представителя Кыргызстана при Организации Объединенных Наций от 8 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/452)

Письмо Постоянного представителя Уругвая при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/455)

Письмо Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 11 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/462-S/2001/962)

Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 11 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/463-S/2001/964)

Письмо Постоянного представителя Болгарии при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/466)

Письмо Постоянного представителя Объединенных Арабских Эмиратов при Организации Объединенных Наций от 11 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/468)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 17 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/483-S/2001/975)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 19 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/492-S/2001/990)

Письмо Постоянного представителя Беларуси при Организации Объединенных Наций от 18 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/496-S/2001/996)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 24 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/506-S/2001/1011)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 24 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/507-S/2001/1012)

Письмо Постоянного представителя Сенегала при Организации Объединенных Наций от 24 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/513-S/2001/1021)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 29 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/514-S/2001/1023)

Письмо Постоянного представителя Катара при Организации Объединенных Наций от 29 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/519-S/2001/1033)

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 26 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/520-S/2001/1037)

Письмо Постоянного представителя Кубы при Организации Объединенных Наций от 29 октября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/521-S/2001/1038)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/601-S/2001/1045)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 5 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/604-S/2001/1048)

Письмо Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Сирийской Арабской Республики при Организации Объединенных Наций от 6 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/605-S/2001/1050)

Письмо Постоянных представителей Китая, Российской Федерации, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки и Франции при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/613-S/2000/1066)

Письмо Постоянного представителя Израиля при Организации Объединенных Наций от 12 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/617-S/2001/1071)

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 13 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/623)

Письмо Постоянных представителей Индии и Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 15 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/631)

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 16 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/634-S/2001/1087)

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 16 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/635-S/2001/1088)

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 16 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/636-S/2001/1090)

Письмо Постоянного представителя Чили при Организации Объединенных Наций от 16 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/637-S/2001/1091)

Письмо Постоянного представителя Бахрейна при Организации Объединенных Наций от 19 ноября 2001 года на имя Генерального секретаря (A/56/641-S/2001/1099)

Доклад Рабочей группы о мерах по ликвидации международного терроризма (A/C.6/56/L.9).

5. В соответствии с пунктом 13 резолюции 55/158 Генеральной Ассамблеи Комитет на своем 2-м заседании 8 октября учредил Рабочую группу, чтобы продолжить разработку всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, решить сохраняющиеся вопросы, касающиеся разработки проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма в качестве средства дальнейшего развития всеобъемлющего правового механизма конвенций, посвященных борьбе с международным терроризмом, и сохранить в своей повестке дня вопрос о созыве под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня для разработки совместных организованных действий международного сообщества по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях. На этом же заседании Комитет переизбрал Рохана Переру (Шри-Ланка) Председателем Рабочей группы, которая провела с 15 по 26 октября 2001 года пять заседаний.

6. На 27-м заседании 19 ноября Председатель Рабочей группы внес на рассмотрение доклад Рабочей группы, содержащийся в документе A/C.6/56/L.9 (см. A/C.6/56/SR.27).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.6/56/L.22 и Corr.1

7. На 28-м заседании 21 ноября представитель Канады внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Меры по ликвидации международного терроризма» (A/C.6/56/L.22 и Corr.1), и внес в него в устном порядке изменение,

изъяв в конце пункта 11 постановляющей части фразу «и ввиду важной роли Организации Объединенных Наций в этом отношении рассмотреть возможность укрепления этих институтов».

8. На том же заседании проект резолюции A/C.6/56/L.22 и Согг.1 с внесенным в него в устном порядке изменением был принят Комитетом без голосования (см. пункт 11).

9. Перед принятием проекта резолюции с разъяснением позиции выступили представители Сирийской Арабской Республики, Ливана и Кубы, а после его принятия — представители Пакистана, Израиля, Исламской Республики Иран и Канады (см. A/C.6/56/SR.28).

10. С заявлениями выступили также представители Сирийской Арабской Республики и Ливана (см. A/C.6/56/SR.28).

III. Рекомендация Шестого комитета

11. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Меры по ликвидации международного терроризма

Генеральная Ассамблея,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на Декларацию по случаю пятидесятой годовщины Организации Объединенных Наций²,

ссылаясь также на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций³,

ссылаясь на все резолюции Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности о мерах по ликвидации международного терроризма,

будучи убеждена в важности рассмотрения Генеральной Ассамблеей мер по ликвидации международного терроризма в качестве универсального органа, компетентного делать это,

будучи глубоко обеспокоена непрекращающимися террористическими актами, совершаемыми во всем мире,

подтверждая свое решительное осуждение чудовищных актов терроризма, которые повлекли за собой гибель огромного числа людей, громадные разрушения и ущерб в городах Нью-Йорке, городе пребывания Организации Объединенных Наций, и Вашингтоне (округ Колумбия) и в Пенсильвании, что побудило к принятию резолюции 56/1 Генеральной Ассамблеи от 12 сентября 2001 года, а также резолюций Совета Безопасности 1368 (2001) от 12 сентября

² См. резолюцию 50/6.

³ См. резолюцию 55/2.

2001 года, 1373 (2001) от 28 сентября 2001 года и 1377 (2001) от 12 ноября 2001 года,

ссылаясь на свои прения по пункту, озаглавленному «Меры по ликвидации международного терроризма», которые были проведены на пленарных заседаниях с 1 по 5 октября 2001 года,

подчеркивая необходимость дальнейшего укрепления международного сотрудничества между государствами и между международными организациями и учреждениями, региональными организациями и механизмами и Организацией Объединенных Наций в целях предотвращения терроризма, борьбы с ним и его ликвидации во всех его формах и проявлениях, где бы и кем бы он ни осуществлялся, как того требуют принципы Устава, нормы международного права и соответствующие международные конвенции,

учитывая необходимость усиления роли Организации Объединенных Наций и соответствующих специализированных учреждений в борьбе с международным терроризмом и предложения Генерального секретаря по усилению роли Организации в этом отношении,

ссылаясь на Декларацию о мерах по ликвидации международного терроризма, содержащуюся в приложении к резолюции 49/60 от 9 декабря 1994 года, в которой Генеральная Ассамблея предложила государствам в срочном порядке провести обзор сферы применения существующих международно-правовых положений о предупреждении, пресечении и ликвидации терроризма во всех его формах и проявлениях с целью обеспечить наличие всеобъемлющих правовых рамок, включающих все аспекты этого вопроса,

принимая к сведению заключительный документ тринадцатой Конференции на уровне министров Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Картахене, Колумбия, 8 и 9 апреля 2000 года⁴, в котором была вновь заявлена коллективная позиция Движения неприсоединившихся стран в отношении терроризма и подтверждена предыдущая инициатива, выдвинутая на двенадцатой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей 29 августа — 3 сентября 1998 года в Дурбане, Южная Африка, обратиться с призывом созвать под эгидой Организации Объединенных Наций международную конференцию на высшем уровне для разработки международным сообществом совместной стратегии борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях⁵, и другие соответствующие инициативы,

ссылаясь на свое решение, содержащееся в резолюциях 54/110 от 9 декабря 1999 года и 55/158 от 12 декабря 2000 года, о том, что Специальный комитет, учрежденный резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, рассмотрит и сохранит в своей повестке дня вопрос о созыве под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня для разработки совместных организованных действий международного сообщества для борьбы с терроризмом во всех его формах и проявлениях,

отмечая региональные усилия по предупреждению, пресечению и ликвидации терроризма во всех его формах и проявлениях, где бы и кем бы он ни

⁴ A/54/917-S/2000/580, приложение.

⁵ См. A/53/667-S/1998/1071, приложение I, пункты 149–162.

осуществлялся, в том числе посредством разработки и соблюдения региональных конвенций,

рассмотрев доклад Генерального секретаря⁶, доклад Специального комитета⁷ и доклад Рабочей группы Шестого комитета, учрежденной в соответствии с резолюцией 55/158⁸,

1. *решительно осуждает* как преступные и не имеющие оправдания все акты, методы и практику терроризма, где бы и кем бы они ни осуществлялись;

2. *вновь подтверждает*, что преступные акты, направленные или рассчитанные на создание обстановки террора среди широкой общественности, группы лиц или отдельных лиц в политических целях, ни при каких обстоятельствах не могут быть оправданы, какими бы ни были соображения политического, философского, идеологического, расового, этнического, религиозного или другого характера, которые могут приводиться в их оправдание;

3. *вновь призывает* все государства принимать согласно Уставу Организации Объединенных Наций и соответствующим нормам международного права, включая международные стандарты в области прав человека, дальнейшие меры по предотвращению терроризма и укреплению международного сотрудничества в борьбе с терроризмом и с этой целью рассмотреть, в частности, вопрос об осуществлении мер, изложенных в подпунктах (a)–(f) пункта 3 резолюции 51/210;

4. *вновь призывает также* все государства в целях повышения эффективности осуществления соответствующих правовых документов активизировать, должным образом и где это уместно, обмен информацией о фактах, связанных с терроризмом, не допуская при этом распространения неточной или непроверенной информации;

5. *вновь призывает* государства воздерживаться от финансирования, поощрения, обучения или оказания какой-либо иной поддержки террористической деятельности;

6. *подтверждает*, что международное сотрудничество, как и действия государств по борьбе с терроризмом, должно осуществляться в соответствии с принципами Устава, нормами международного права и соответствующими международными конвенциями;

7. *настоятельно призывает* все государства, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке и в соответствии с резолюцией 1373 (2001) Совета Безопасности рассмотреть вопрос о том, чтобы стать участниками соответствующих конвенций и протоколов, указанных в пункте 6 резолюции 51/210 Генеральной Ассамблеи, а также Международной конвенции о борьбе с бомбовым терроризмом⁹ и Международной конвенции о финансировании терроризма¹⁰, и призывает все государства принять, в надле-

⁶ A/56/160 и Согг.1 и Add.1.

⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 37 (A/56/37).*

⁸ A/C.6/56/L.9.

⁹ Резолюция 52/164, приложение.

¹⁰ Резолюция 54/109, приложение.

жащем порядке, внутренние законодательные акты, необходимые для осуществления положений этих конвенций и протоколов, обеспечения того, чтобы юрисдикция их судов позволяла им привлекать к ответственности лиц, совершивших террористические акты, и осуществления сотрудничества с другими государствами и соответствующими международными и региональными организациями и оказания им поддержки и помощи в этих целях;

8. *настоятельно призывает также* государства сотрудничать с Генеральным секретарем и друг с другом, а также с заинтересованными межправительственными организациями в целях обеспечения, где это уместно в рамках существующих мандатов, с тем чтобы технические и другие консультации экспертов предоставлялись тем государствам, которые нуждаются в помощи при присоединении к конвенциям и протоколам, упомянутым в пункте 7 выше, и просят о ней;

9. *с признательностью и удовлетворением отмечает*, что в ответ на призыв, содержащийся в пункте 7 резолюции 55/158 Генеральной Ассамблеи, несколько государств стали сторонами соответствующих конвенций и протоколов, упомянутых в нем, обеспечивая тем самым достижение цели, заключающейся в более широком принятии и осуществлении этих конвенций;

10. *вновь подтверждает* Декларацию о мерах по ликвидации международного терроризма, содержащуюся в приложении к резолюции 49/60, и Декларацию, дополняющую Декларацию о мерах по ликвидации международного терроризма 1994 года, содержащуюся в приложении к резолюции 51/210, и призывает все государства осуществить их;

11. *настоятельно призывает* все государства и Генерального секретаря в своих усилиях по предотвращению международного терроризма наиболее эффективным образом использовать существующие институты Организации Объединенных Наций;

12. *приветствует* усилия Сектора по предупреждению терроризма Центра по международному предупреждению преступности в Вене, после анализа имеющихся возможностей в системе Организации Объединенных Наций, по укреплению на основе его мандата способности Организации Объединенных Наций предупреждать терроризм;

13. *предлагает* государствам, которые еще не сделали этого, представить Генеральному секретарю информацию о своих национальных законах и постановлениях, касающихся предупреждения и пресечения актов международного терроризма;

14. *предлагает* региональным межправительственным организациям представить Генеральному секретарю информацию о принятых ими на региональном уровне мерах по ликвидации международного терроризма;

15. *приветствует* существенный прогресс, достигнутый в разработке проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме в ходе заседаний Специального комитета и Рабочей группы Шестого комитета, учрежденной в соответствии с резолюцией 55/158 Генеральной Ассамблеи;

16. *постановляет*, что Специальный комитет, учрежденный резолюцией 51/210 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года, будет продолжать разрабатывать всеобъемлющую конвенцию о международном терроризме в

срочном порядке и предпринимать усилия в целях решения сохраняющихся вопросов, касающихся разработки проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма в качестве средства дальнейшего развития всеобъемлющего правового механизма конвенций, посвященных борьбе с международным терроризмом, и что он сохранит в своей повестке дня вопрос о созыве под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня для разработки совместных организованных действий международного сообщества по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях;

17. *постановляет также*, что Специальный комитет проведет 28 января — 1 февраля 2002 года сессию для продолжения разработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме, на которой он посвятит достаточно времени продолжению рассмотрения нерешенных вопросов в связи с разработкой проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма, что он сохранит в своей повестке дня вопрос о созыве под эгидой Организации Объединенных Наций конференции высокого уровня для разработки совместных организованных действий международного сообщества по борьбе с терроризмом во всех его формах и проявлениях и что эта работа будет продолжена, при необходимости, в ходе пятьдесят седьмой сессии Генеральной Ассамблеи в рамках рабочей группы Шестого комитета;

18. *просит* Генерального секретаря продолжать обеспечивать Специальному комитету необходимые условия для выполнения им своей работы;

19. *просит* Специальный комитет в случае завершения разработки проекта всеобъемлющей конвенции о международном терроризме или проекта международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии соответствующий доклад;

20. *просит также* Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят седьмой сессии доклад о ходе выполнения своего мандата;

21. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Меры по ликвидации международного терроризма».